



## Le jeu dans tous ses états...

Importante convention d'affaires de l'industrie du jeu vidéo, la Game Connection réunira du 4 au 6 décembre au Centre des congrès de Lyon plus de 200 sociétés venues d'une trentaine de pays, dont près de 90 studios de développement et plus de 90 éditeurs. 4 600 rendez-vous sont programmés entre éditeurs, acheteurs en recherche de projets et développeurs. Un événement unique en Europe.

[www.game-connection.com](http://www.game-connection.com)



© Arkane Studio / Ubisoft / Dark Messiah

## ... et à l'écoute des entreprises

Organisé pour la troisième année dans le cadre du pôle de compétitivité Imaginove, le Serious Sessions Europe fait étape, le 3 décembre au Centre des congrès de Lyon. Ce rendez-vous, qui propose des applications personnalisées issues des technologies du jeu vidéo, connaît un engouement grandissant auprès de l'ensemble des entreprises françaises et européennes. Les serious game (ou jeux dits sérieux) remplacent l'imaginaire par l'immersion en temps réel, le ludique par le pédagogique et le divertissement par l'expérimentation. Formidables outils au service de la formation, ils permettent par exemple aux professionnels de pratiquer une opération chirurgicale de pointe ou simuler une catastrophe naturelle.



Lyon, ville de création et de tradition.



© Maison des Camis

# Les métiers d'art font du beau travail

**TRADITION** Le savoir-faire des artisans locaux a été consacré par le label « Ville & Métiers d'art » décerné récemment au Grand Lyon.

Le Grand Lyon a reçu le label « Ville & Métiers d'art » des mains de l'association éponyme regroupant une soixantaine de collectivités françaises et européennes.

Cette distinction vient couronner l'activité économique d'un tissu artisanal qui perpétue, par la qualité de son travail, les savoir-faire locaux.

Destinée à soutenir la richesse et la diversité de métiers ancestraux, la stratégie de promotion bâtie autour de trois priorités - tourisme, communication et développement à l'international - porte ses fruits. Quant à la création prochaine d'un local d'accueil d'ateliers-boutiques en résidence sur le modèle des pépinières d'entreprises, elle est plutôt bien accueillie. Ces actions, qui permettent aux artisans de faire connaître leur travail, se complètent d'un accompagnement en matière de communication pour l'édition de documentation, la promotion des savoir-faire ou la participation à des salons...

Le développement à l'international s'avère tout aussi primordial. Une vingtaine d'artisans est déjà partie à la conquête de Moscou où ils ont signé d'importants contrats. D'autres déplacements sont prévus, notamment en Europe de l'Est et en Asie, des territoires affichant un goût certain pour l'art de vivre à la française. ■

## Nicolas Salagnac, graveur-médailleur

**INSTALLÉ À LYON OÙ FUT FRAPPÉE**, il y a près de 500 ans, la première médaille française, Nicolas Salagnac, jeune graveur médailleur et meilleur ouvrier de France en 2000, se bat pour que perdure son savoir-faire ancestral. Après avoir officié pour une entreprise lyonnaise, il a ouvert son propre atelier de graveur-médailleur en 2003. Il y crée médailles, gaufrages et autres trophées, tout en courant les salons, les expos et les concours avec succès. Le secret de ce Croix-Roussien

de 36 ans ? « Comme les nouvelles techniques éloignent de plus en plus la main de l'homme de la matière première, je m'applique à rester en contact avec l'acier pour le transformer. La capacité à travailler à la main donne une liberté sans prix », répond-il.



# 24

Les membres du réseau [Lyon\_Ville de l'Entrepreneuriat] : la Chambre de Commerce et d'Industrie de Lyon, la Chambre de Métiers et de l'Artisanat, le Medef Lyon-Rhône, l'Aderly, la CGPME Rhône, le CIDDFF, Créalys, Créons, Oséo, INPI, l'UR Scop Rhône-Alpes, BG Action Conseil, l'Adie, EM Lyon, Rhône-Alpes Entreprendre, Novacité, Action'elles, RDI, Vouloir Entreprendre, l'Ordre régional des experts-comptables, le Barreau de Lyon, la Chambre des notaires du Rhône et Entrepreneurs de la Cité.

## Les créations d'entreprise à la loupe

**CREATION** Quatre années d'existence et un premier bilan chiffré instructif pour le réseau [Lyon\_Ville de l'Entrepreneuriat].



Unique à ce jour en France, le réseau d'accompagnement à la création d'entreprise, [Lyon\_Ville de l'Entrepreneuriat], a fêté ses quatre ans d'existence en commandant

à l'Observatoire partenarial lyonnais en économie (Opale) une enquête « point d'étape ». Il s'agissait pour les 40 partenaires impliqués dans la démarche de dresser un premier bilan de leur action auprès de 802 créateurs et repreneurs d'entreprise du Grand Lyon. Premier constat : sept entrepreneurs sur dix sont des hommes, une proportion inférieure à la moyenne nationale et régionale s'élevant à 75 %. Deuxième élément : 72 % des projets accompagnés sont des créations pures. Le commerce de détail et le secteur des hôtels-café-restaurants représentent le tiers de ces nouvelles entreprises contre 20 % pour les services aux entreprises (conseil, informatique, sécurité, nettoyage...). En outre, une majorité de ces jeunes sociétés (54 %) démarre avec une seule personne mais en cas de reprise, les effectifs sont supérieurs : 33 % emploient trois salariés et plus. ■

## Entreprises : transmettre le flambeau

**12 000 ENTREPRISES SONT SUSCEPTIBLES D'ÊTRE TRANSMISES**, reprises ou cédées dans les 10 prochaines années sur le Grand Lyon. Changement de dirigeant, rupture avec l'histoire de l'entreprise. La transmission représente souvent un épisode délicat. Mais l'enjeu est de taille : il en va du dynamisme du tissu économique et de la création d'un grand nombre d'emplois. Cette problématique était au cœur du forum de la transmission organisé par [Lyon\_Ville de l'Entrepreneuriat], le 13 novembre dernier, en ouverture des semaines reprise, création, transmission conduites par les chambres consulaires.

## Interview de...



Jérôme **Vérot**,  
Jeune repreneur d'une charcuterie dans le 6<sup>e</sup> arrondissement de Lyon.

## ►► 5 mois pour reprendre une affaire ◀◀

**Pourquoi avoir choisi la reprise plutôt que la création d'entreprise ?**

Mon enveloppe budgétaire ne me permettait pas de me lancer dans une création. Dans nos métiers, la transmission requiert de moindres investissements et présente l'avantage d'une clientèle déjà acquise.

**Comment avez-vous procédé ?**

Mon principal interlocuteur a été la Chambre de Métiers et d'Artisanat du Rhône, qui m'a ouvert son fichier d'annonces de cessions et m'a épaulé dans toutes les démarches nécessaires : établissement du dossier, accompagnement pour obtenir des financements auprès des banques et de l'ANPE en bénéficiant de l'Aide pour la création aux demandeurs d'emploi créant ou reprenant une entreprise (Accre). Ensuite, un avocat et un expert-comptable ont finalisé avec moi la reprise sur un plan juridique et comptable. Grâce à ces différentes interventions, cinq mois ont été nécessaires pour reprendre.

**Quels conseils donneriez-vous aux cédants et aux repreneurs ?**

Je pense que le prix est important, il n'y a pas ou peu « d'affaire de siècle » et que le plaisir et l'envie sont déterminants. Sinon, il est important de se faire accompagner pour éviter toute erreur.

ARRÊT SUR IMAGE



## JOLIE AMBASSADRICE MEXICAINE

163 étudiants originaires de 40 pays et de 17 formations et établissements d'enseignements supérieurs ont été diplômés dans le cadre des Jeunes Ambassadeurs Lyonnais, programme d'accueil et d'intégration d'élèves étrangers dans le tissu économique, culturel et institutionnel de la région pendant leur cursus à Lyon. La major de la promotion 2007, Layidua Pineda, Mexicaine âgée de 23 ans, a notamment séduit avec son projet de faire du Petit Prince l'ambassadeur de Lyon à Mexico, en particulier lors du Salon international du livre pour enfants, l'un des plus importants salons du monde hispanique.